

错过它，你可能就错过了儿童成长中最重要的一环

我的宠物宝贝系列1
亚马逊网站五星级图书

麦克斯 遇险记

[英] 霍莉·韦伯 著 李红侠 译

Max
the Missing
Puppy



集团
出版
HONGKONG
联动

我的宠物宝贝系列 1

麦克斯遇险记

[英] 霍莉·韦伯 著 李红侠 译



凤凰出版传媒集团 | 凤凰联动
江苏人民出版社 | FONGHONG

图书在版编目(CIP)数据

麦克斯遇险记/(英)韦伯(Webb,H.)著;李红侠译. —南京:江苏人民出版社,2010.12

(我的宠物宝贝)

ISBN 978-7-214-06607-7

I. ①麦… II. ①韦… ②李… III. ①儿童文学—故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第240031号

江苏省版权局著作权合同登记:图字10-2010-474

HOLLY WEBB SERIES 05: MAX THE MISSING PUPPY

©2008 by Holly Webb & Sophy Williams

Published by arrangement with STRIPES PUBLISHING LIMITED

Simplified Chinese translation copyright © 2010 by Jiangsu People's Publishing House

All rights reserved.

- | | |
|------|---|
| 书 名 | 麦克斯遇险记 |
| 著 者 | [英] 霍莉·韦伯 |
| 译 者 | 李红侠 |
| 插 画 | 索菲·威廉姆斯 |
| 责任编辑 | 蒋卫国 |
| 特约编辑 | 俞 芬 |
| 出版发行 | 江苏人民出版社(南京湖南路1号凤凰广场A楼 邮编:210009) |
| 网 址 | http://www.book-wind.com |
| 集团地址 | 凤凰出版传媒集团(南京湖南路1号凤凰广场A楼 邮编:210009) |
| 集团网址 | 凤凰出版传媒网 http://www.ppm.cn |
| 经 销 | 江苏省新华发行集团有限公司 |
| 印 刷 | 北京同文印刷有限责任公司 |
| 开 本 | 890毫米×1280毫米 1/32 |
| 印 张 | 3.25 |
| 字 数 | 33千字 |
| 版 次 | 2011年1月第1版 2011年1月第1次印刷 |
| 标准书号 | ISBN 978-7-214-06607-7 |
| 定 价 | 10.00 元 |

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向本社调换)



目 录

contents

第一章 长着“黑眼圈”的双胞胎 / 001

第二章 小傻瓜的烦恼 / 015

第三章 一个吵闹的怪物冲了过来 / 037

第四章 兽医站的小顾客 / 051

第五章 狗狗也需要身份证 / 067

第六章 又一个好运来了 / 082



Chapter 1 第一章 长着“黑眼圈”的双胞胎

莫莉推开大门，站在门前不耐烦地等着爸爸妈妈跟上来。“就是这儿！”她喊道，“42号！”听到屋里传出了狗狗的叫声，莫莉迫不及待地想要进去。

爸爸妈妈终于跟上来了。“那你去按门铃啊！”爸爸说。

莫莉听见门铃在屋里响了起来。随后，屋里传来了一阵低沉的犬吠声。接着，似乎有爪

子抓门的声音，好像还有什么东西撞到了门上。莫莉吃惊地往后一跳。

“杰克逊，走开！你挡着，我怎么开门呀？”听上去主人并没有生气，她只是忍住笑在说话。“还有你们，你们这些狗狗，一点儿忙都帮不上！”

低沉的犬吠声中，还夹杂着许多小狗狗吱吱叫的声音，听上去它们似乎都很兴奋。门打开了，出来一位和善的妇人，她努力地往回拽着身边的一群狗狗。黑白相间的狗狗们挤成一团，在她的脚边争先恐后地往外钻。一只毛发蓬松的灰色大狗坐在她的旁边。

“哦，好好，你们关上大门。狗狗们都有点兴奋，它们就想出去探险。我是萨莉·休斯，我们通过电话。来，进来吧。”

“我是詹姆士·马丁，”莫莉的爸爸说道，





他抱起正往休斯夫人脚上爬的一只小狗，“你跟我夫人克莱尔通过电话，这是我们的女儿莫莉，她很喜欢狗狗！”

大家跟在一群兴奋的狗狗身后走进屋内。莫莉惊讶地看着它们，“休斯夫人跟妈妈说有6只狗狗。但是，看起来不止6只哦，好像房间里到处都是狗狗！”

休斯夫人领他们来到厨房，顺便把水壶搁到了炉子上。角落里有一只很大的狗，它躺在一个舒适的垫子上，伸展着四肢，正在打盹儿呢。这群小狗狗一窝蜂地拥到了它的身边，哼哼叫着在它身上到处爬。

休斯夫人笑了，“可怜的西尔克！我想，它还是希望这些狗狗留在它身边的。它是个伟大的母亲，不过孩子们太让它操心了！”休斯夫人给莫莉的爸爸妈妈各冲了一杯咖啡，又给莫



莉倒了一杯果汁。

莫莉坐在椅子上小口地喝着果汁，她很想和那些蹦来蹦去的小狗狗们玩。

休斯夫人看到了她渴望的眼神，朝她一笑，“去吧，去跟狗狗玩吧。注意要小心点狗狗的爸爸杰克逊，它绝对很友好，不过它很大，要是它也想跟你玩的话，它可能很容易就把你弄倒了，尽管它不是故意的。”

莫莉跪在地板上，狗狗们都饶有兴趣地看着她。最勇敢的一只狗狗轻轻地摇晃着尾巴，开始慢慢地走近她。莫莉满怀希望地伸出一只手，小狗用柔软的小脑袋碰了一下她的手，又立马缩了回去。莫莉心想：“它的脸看起来就像一直在笑！”

“休斯夫人，”她转身回头问道，“为什么这些狗狗长得不像杰克逊和西尔克？它们的毛都

很短，黑白相间，但是狗爸爸和狗妈妈的毛却是灰色的。”

“古英格兰牧羊犬都这样，”休斯夫人解释道，“它们生下来就是短毛，很有弹性，黑白相间，毛长长以后，颜色就会变浅。”

爸爸若有所思地看着西尔克，它的毛很光滑，长长地拖在垫子上。“嗯，照顾好它们可是很费工夫的，要经常清理打扫。”

休斯夫人认真地点点头，“是的，这倒是真的。你得确保它们的体表干净，毛下面没长疮疖。它们需要大量的活动。古英格兰牧羊犬是很费工夫的。我是说，照看狗狗都挺花工夫，不过这些狗狗需要花更多工夫。”

莫莉抬头看看爸爸妈妈。听起来是有点吓人，但是，她还是想带一只狗狗回家！

妈妈看起来有些疑虑，“可能这种狗不行，



我们以前从来没有养过狗。也许小一点的狗狗更合适……”

那只最勇敢的狗狗又朝莫莉身边爬了过来。它脸上大部分的毛都是白色的，两只黑耳朵非常可爱，眼睛还长着一个“黑眼圈”。这一次它



跳了起来，将爪子放到了莫莉的膝盖上，小心地舔了舔她。

莫莉开心极了。刚才一直在听妈妈说话，都没注意到它呢。她挠了挠它的下巴。“我不怕花工夫照看它们。”她急切地说。

另一只狗狗也有着同样可爱的“黑眼圈”，它也跳到了莫莉的膝盖上坐了下来，吐着舌头，看起来很开心的样子。

休斯夫人笑了笑，“当然，也不仅仅是付出。这些狗狗都相当重感情，也很爱玩，它们和孩子们相处得很好。你的女儿会多一个朋友。”她在莫莉旁边蹲了下来，“这两只是公狗，它们是一对小淘气，什么都敢干。母狗就害羞多了。”

既然两位哥哥已经证明了，这个小女孩并不可怕，其他的狗狗也都挤了过来，争先恐后地往莫莉身上爬，想得到她的爱抚和宠爱。不



一会儿，莫莉身上就爬满了黑白相间的狗狗，就像在身上盖了一张毛毯。西尔克正盯着她看呢，漂亮的长睫毛下一双大大的黑眼睛闪闪发光。不一会儿，那只大狗开心地长出一口气，莫莉想：“它一定很高兴，终于有人代替它，让这些狗狗们在身上爬来爬去了。”

莫莉的爸爸妈妈正小声地讨论着。莫莉想听听他们在说什么，但这些狗狗们不停地舔她的耳朵，她根本听不清爸爸妈妈在说什么。哦，但愿他们不要改变主意！他们是看到当地报纸上的广告才过来的，广告说“出售狗狗”，而且开车过来也就半个小时的路程，多棒啊。很长时间了，她一直请求爸爸妈妈，说自己已经长大了，可以养只狗了。他们总说：“等你再长大一点。”这话都说了很多年了！莫莉想：“如果他们还要我再等，可真让人受不了了。这些狗

狗多可爱，杰克逊和西尔克多漂亮呀。”莫莉想象着，每天放学后，她可以带着像杰克逊那样有着银色皮毛的大狗在海滩上飞奔，那该是多么惬意啊。

最后，爸爸走过来，也在狗狗的身边蹲了下来。莫莉和所有的狗狗都严肃地盯着他。一只活泼的小公狗走了过来，用头碰了碰他的胳膊，闪闪发光的黑眼睛也直直地看着他。

爸爸轻轻地抱起这只小狗狗，对莫莉笑着说：“这么说，你确定自己能带一只淘气的狗狗去遛弯儿了？”

莫莉开心地说：“你是说你们同意了吗？我们可以养一只狗狗了？”她抱住一只正拼命往她套头衫里钻的小公狗。

“是的。但是，你必须负责照顾狗狗，莫莉。狗狗也不会总这么小的——它们很快就会长大，



长得像西尔克和杰克逊一样大。”爸爸挠挠怀里的狗狗，它开心地摇着尾巴。接着，他低头看着身边那些喧闹的狗狗们说：“现在，我们要做的呢，就是挑一只……”

一只！

莫莉知道，她终于可以养一只属于自己的狗狗了，自己应该高兴才是。但是，她从没想过，要从这么多狗狗中挑出一只，这可是一道难题啊。每一只狗狗都那么可爱，她想每只都带回家！自己怎么能只挑一只——把其余的都留下呢？

两只顽皮的小公狗正在撕咬着一个玩具，它们来回拉扯着，假装凶巴巴地吼叫。两个小家伙长得太像了，个头都差不多大，身上的斑点也几乎一样，所以它俩打起架来更加惹人发笑。唯一区别明显的是它们的“黑眼圈”，刚好



一个长在左眼，一个长在右眼——它们对坐在一起的话，就像在照镜子，互相看着自己在镜子里的影像。

“你喜欢那两只狗，是不是，莫莉？”妈妈看着那两只狗问。刚好一只狗松口吐掉了玩具，在惯性的作用下，另一只狗一屁股跌坐在地上，嘴里还咬着玩具。妈妈大笑起来，“那我们要这两只中间的一只？”

“哦，是的，它们真是太可爱了。但是，它



们俩都很可爱呀，妈妈，我们怎么能只选一只呢？”莫莉冲狗狗们勾勾手指，两只小狗立刻跑了过来，在她身边一边嗅一边舔。莫莉挠挠它们的耳朵，两只狗都爬到了她的膝盖上。莫莉抱起了它们，“难道我们不能……”

“只能要一只，莫莉！”妈妈坚定地说，“一只就够你忙的了。”

爸爸也在点头，莫莉叹了一口气，回头看着狗狗们。就在这时，右眼长着“黑眼圈”的那只狗挣脱开了，跳下她的膝盖，去找那些围在狗妈妈身边的姐妹们玩了。

左眼长着“黑眼圈”的狗狗转头看了看妈妈，又转身抬头看着莫莉，伸出舌尖，看起来既可爱又憨厚。莫莉咯咯地笑了，“好吧，”她两手夹住狗狗的腋下，轻轻地把它举了起来。“我们就要这一只吧，好吗？它真的很友善，